



VOLUME EIGHT

AUGUST

NUMBER EIGHT

Life Experiences of a Veteran Colporteur Evangelist

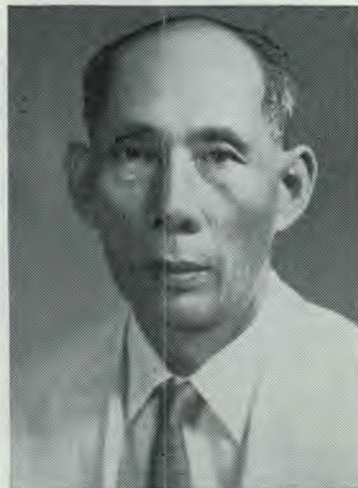
E. H. Wu, Colporteur Evangelist
Mission of Malaya

Regarding the literature ministry the Messenger of the Lord has this to say, "I have been shown that the press is powerful for good and evil. This agency can reach and influence the public mind as no other means can. The press, controlled by men who are sanctified to God, can be a power indeed for good in bringing men to the knowledge of the truth." C. E. p. 28.

It is indeed commendable that the church has taken heed to this counsel and paid much attention to this phase of God's work. Those who engage in the colporteur ministry contribute a great deal to the spreading of the gospel. They are the real pioneers of the Message. We have for example, Brother Abraham La Rue, who came to Hong Kong from the United States and though along in years was able to start the literature evangelism in the Far East. Of such ministry Sr. White has written, "We cannot too highly estimate this work; for were it not for the efforts of the canvasser many would never hear the warning." C. E. p. 3.

Colporteurs are the feet of the church as it were, for they find their way into places where other workers have never been, opening up the work in areas hard of access. Romans 10:15 says, "How beautiful are the feet of them that preach the gospel of peace and bring glad tidings of good things." The colporteur may make use of the various means of transportation, yet his feet serve him faith-

曾在華南及南洋一帶工作的文字
佈道老前輩吳榮華牧師



Pastor E. H. Wu Veteran Colporteur Evangelist in China, Burma, Malaya and Singapore.

fully for it is by walking he enters into the villages and unfrequented places, and also climbs up and down the many stairs found in city apartment houses.

His income varies from day to day, sometimes more sometimes less. One day he may receive nothing for his labors yet another day he receives a double portion. In spite of this uncertainty he follows the instruction given by the Lord, "Seek ye first the kingdom of God, and His righteousness and all these things shall be added unto you." Matthew 6:33. The

literature evangelist finds the promises of God unfulfilling.

Again, this statement comes from the pen of God's Messenger, "The worker who has the cause of God at heart will not insist on receiving the highest wages. C. E. p. 51. If a colporteur loses his motive in service, which motive should be that of saving souls, and seeks only to become rich in the material things of this world he will soon become disappointed. In a short time he will seek other employment. On the other hand, if the one who engages in such ministry with right incentives gives back to the Lord His own in tithes and offerings, he is assured of a living wage. Yet the material gain is not comparable to the joy gained in meeting the people, sympathizing with them in their problems of life, helping them when they are in need, praying with them and in showing them the way to the Master.

Colporteurs are real soldiers of the cross. They must put on the whole armor of God and be ready to resist the evil designs of Satan. They must fight the good fight of faith, daily consecrating their lives to their Captain and to their task. Regardless of whether sales are good or not they must adopt a cheerful, smiling attitude.

In order to remind them of their ultimate goal they should be ever ready to distribute free literature and to secure enrollments for the Voice of Prophecy correspondence courses. Prayer becomes a mighty force with the colporteur

evangelist, for by seeking the Lord for strength and wisdom in his work he does receive favor from God in sales obtained, and in bringing souls to Christ.

Such a salesman should be an ambassador for God spreading good will and good cheer wherever he goes. As is the minister in the pulpit so is the colporteur in his sphere for their aims are the same, that is, to bring souls into the kingdom of God. They are a savor of life unto life. They cheer, encourage and comfort the people.

It does not take a highly educated man to become a successful colporteur evangelist. He must be a man of faith, willing to work amidst hardship and difficulties. However, this ministry does need men of education and culture, for we read this statment in Colporteur Evangelist, page 15, "Let none think that it belittles a minister of the gospel to engage in canvassing as a means of carrying the truth to the people. In doing this work he is laboring in the same manner as did the apostle Paul."

I can testify to the fact that the Lord is able to use a man of little knowledge. I enrolled in our school in Amoy, China when I was twenty years old and was baptized into this truth at the age of twenty-two. It has been my privilege to be connected with the canvassing work for over thirty years, including ten years as publishing secretary for the South China Union. My ministry has taken me into the provinces of South China, Hong Kong Formosa, Macau, Burma, Singapore and Malaya. More than ten persons have accepted our message as a direct result of my contact with them through this means.

I have six children living. The oldest son is pastoring one of our churches in Malaya. The second and third sons are furthering their education in the United States. They support themselves by canvassing for our literature. Another son is on his way to the States to attend one of our schools after spending sometime in Australia. The other two attend the Southeast Asia Union College here in Singapore.

The canvassing work, I believe, is the very best training youth can receive as they prepare for their life work, or if they choose, to remain in this wonderful, God-

given ministry for the salvation of mankind. I am so thankful I have had the privilege during the past years to labor in this capacity as a soul-winner.

Notice: The above article reached our office too late to be included in last month's Colporteur Evangelist issue of the MESSENGER so we are featuring Pastor E. H. Wu's interesting message in this number. Editor.

S.D.A. MISSION OF MALAYA
President T. C. Chin
Sec.,-Treasurer S. J. Lee
166 Bukit Bintang, Kuala Lumpur

A Resume of the Kuala Lumpur Evangelistic Efforts

T. C. Chin, President
Mission of Malaya

It was voted during the annual executive committee meeting held early this year for each of our churches in this mission to hold two evangelistic efforts in 1958.

Short efforts have been held so far in each of the following churches. The Penang English church, Ipoh church, Bagan Datoh church, Sungei Way church, Kuala Lumpur English Church, Kuala Lumpur Chinese Church, Seremban Church, Kluang Church, and Singapore, Balestier Road English Church. Nearly all of these were successful in winning souls. Bible classes are now being conducted for those who have expressed themselves to be interested in the Advent Message.

I want to call our readers attention to a few of these efforts. Pastor Chan Sing Chor, pastor of the Kuala Lumpur Chinese Church was the speaker for the Chinese effort. He felt at first it would be better to hold his effort in the Teh Sin School auditorium as he had done the previous year rather than in the church located on 166 Bukit Bintang Road. He felt because of transportation difficulties, he could not maintain an audience in this church. However, after much persuasion he finally agreed to conduct the effort in the church. The attendance was not as good as we would like to have had but the general interest

throughout the series of twenty-five lectures was far better than the series held in the Teh Sin School the previous year.

We had been having a great deal of rain. It was suggested in my Sabbath school class that we exercise the faith of Elijah and pray the rain would discontinue during our effort. The class must have followed this counsel for there was no rain during this period except for a little the first and last nights. We felt God had heard our prayers in this matter.

The Kuala Lumpur English Church held its effort during the corresponding period in the same church at a different hour. Brother John Toh, the pastor, was fearful lest the attendance drop off after the first few meetings so asked if he could discontinue the effort if this prove to be the case. I was not in accord with this plan, so encouraged him to keep right on although there might be but a few attending each night. We were indeed pleased when almost two score young people attended nightly. During the twenty-five nights' meetings none missed more than two of the lectures. Many were inspired by the resoluteness and enthusiasm the young folks manifested in bringing their friends to these lectures. Their faithful efforts will no doubt be rewarded in seeing some take their stand for this message.

It paid to send our budding young ministers to Elder C. C. Cleveland's institute and to the spearhead effort he held in Singapore last November. Brother John Toh practiced the methods he had observed used which we call the "Cleveland method of preaching." He used much of Elder Cleveland's style and everyone of his lectures was Christ centered. Thus he kept the young people and some of the older ones coming every night. The entire audience showed the greatest interest in his subjects because of his interesting presentation.

Brother Ray Seet, who is teaching in the Teh Sin School, led out night by night, in a lively song service. Everyone enjoyed this part of the meetings. His directing was in inspiration to all.

It is my belief when this younger generation receives a vision of the urgency of evangelism they will do great things in these last days for God. God is using them to



Temperance Promotion at Southeast Asia Union College

SAUC and Temperance

Daniel Tan
Science Teacher SAUC

Since the foundation of our educational system was laid on the island of Singapore in 1908 until the present time nothing has been done in the field of temperance. The years just slipped by without this important work being organized as a part of our school activities.

Just a few weeks ago, Mr. P. G. Miller the principal of SAUC, Mr. James Wong, Elder C. D. Martin and the sponsors, Mr. Melvyn Yeo, and Miss Yvonne Levos encouraged the students to form the International Temperance Association. Today SAUC is writing the inaugurating chapter of the ITA in Singapore.

Membership is made up of the students of the school. The following persons were elected as officers of the ITA:

President	Lim Ghee Chai
Vice-President	Herbert Sormin
General Sec.,	Miss Joyce Tan
Treasurer	Miss Madeline Kwok
Membership Sec.,	Miss S. S. Ho
Activity Sec.,	Tommy Ooi

Just recently we held our first jingle contest among the members. There were more than three hundred entries. With these in hand it took the judges one and a half hours to find who the winners would be. Finally, after much discussion they named the most outstanding jingles.

First prize of fifteen dollars was won by James Ho. His jingle contained sixteen words. He received about ninety-four cents per word. Here is his jingle:

東南亞聯合學院節制會的職員



Officer of the ITA—Southeast Asia Union College. They are back row, standing left to right: Pastor L. C. Wilcox, Melvyn Yeo, Yvonne Levos, Mr. P. G. Miller, principal, Front row, sitting left to right: Madeline Kwok, Joyce Tan, Tommy Ooi, Lim Ghee Chai, James Yong, Ho Soo Lin.

"Tobacco's a poison,
Alcohol's the same.
They never bring you glory,
They only bring you shame."

The second prize winner was Samuel Chong. For his twenty-five word jingle he received ten dollars which was about forty cents per word.

"An accident—what a scene to see!
Two killed, and injured—three.
They searched for the cause and found
A drunken driver on the ground."

The lucky third prize winner of five dollars was Young Yau Kong. His eleven word jingle brought him about forty-five cents per word and this is how his jingle goes:

"You are happy,
You are free;
An abstainer
You must be."

The judges chosen for this jingle contest were Mr. Miller, Pastor Wilcox, Mr. James Wong and Miss Levos.

To promote the ITA program an article featuring the aim and the nature of its work was submitted to the Singapore Standard for June twenty-five. This has aroused public interest as indicated by the number of letters received concerning this most important work. God has blessed us and we solicit your prayers for we greatly desire this Temperance Message to be proclaimed in Singapore and throughout the Federation of Malaya.

A Resume of the Kuala Lumpur Evangelistic Efforts—from page 2.

finish His work in Malaya. The important thing is to remain humble and pliable in the hand of the Lord, then it is He can use each one to His honor and glory. A wonderful reward is promised those who remain true and loyal to the Saviour's commission. A crown, sparkling with gems, as an evidence of souls saved in God's kingdom, will be placed upon the head of each one who works untiringly for the salvation of men and women. May this be the experience of each young person who so dedicates his life.

新近在峇眼那督教堂結婚之教友



Church members recently married in the Bagon Datoh church. We wish them heaven's richest blessings as they establish their new home.

— : 0 : —

The family tie is the closest, the most tender and sacred, of any on earth. It was designed to be a blessing to mankind. And it is a blessing wherever the marriage covenant is entered into intelligently, in the fear of God, and with due consideration for its responsibilities.—Ministry of Healing, pp. 356, 357.

圖為雙溪威教會之教友。賴南牧師最近在該堂舉行奮興會。他除了在雙溪威的許多膠園工作外，也到巴生工作。最後一排左端的一位就是賴南兄弟，他的右旁是本會職員老前輩拉撒路兄弟。



This is the Sungei Way Church. Pastor P. G. Rathnam conducted a short evangelistic effort in this church recently. He is busily engaged in working among the labourers in and around the many Estates in Sungei Way. His work reaches as far as Klang. Brother Rathnam stands at the extreme left in the back row with a veteran worker, Brother Lazarus, at his left.

雙溪威教會之四個新教友與堂主任賴南兄弟（最左者）



Converts baptized into the Sungei Way Church with the pastor, brother Rathnam standing at the extreme left in the picture.

English Church Evangelistic Effort in the Capitol of the Federation of Malaya

Ray Seet
Teacher, Teh Sin School,
Kuala Lumpur

These words of king Solomon apply even in our present day, "A true witness will deliver souls." Proverbs 14:25. But why should a soul be delivered? from where? and how? To meet the demands of these questions has been the aim of our humble Kuala Lumpur evangelistic effort group. The answer came through the presentation of Jesus our Saviour. By all rights of justice all are doomed to be lost except by His intervention in our behalf. We are told in Romans 3:23, "For all have sinned and come short of the glory of God." However, Jesus condescended to deliver sinful flesh, He, "Who was delivered for our offences and was raised again for our justification." Romans 4:25. We, His followers should be witnesses of this fact.

When plans were laid in Kuala Lumpur for evangelistic meetings to be held in the English church of this city we somehow felt these should be a church affair, so all church members worked toward this end. We do thank the Lord for the faithful Kuala Lumpur few who are shining lights in this capitol. Some are on fire for God and their enthusiasm is infectious. This is especially true of the young people of our church. Two boys, James Wong Kong Hon and Low Saw Choong, from the Kishan Dial School, witnessed for their Master in a very wonderful way. Their courage and faithfulness should be a challenge to all Seventh-day Adventist youth. Because of their consistent Christian lives these boys were able to attract more than fifteen of their classmates to the services nightly. Some showed great interest. Now ten of these young men attend all of our Sabbath services. Surely God is working a spiritual reformation amongst us.

A church member who works for the government brought most of his fellow office workers with him to the meetings, hence there was a keen competition between

the two groups. In this way an encouraging nightly attendance was maintained through the series of studies.

These public meetings resulted in many experiences which shall be cherished long as an evidence God's spirit is still striving with the hearts of men for their salvation through human agencies.

A Mr. Noel, a member of the Vinning Road Chapel, became quite perturbed over what he heard at our meetings. When he inquired of his pastor as to why we worship on Saturday instead of Sunday he answered him with the often repeated argument that these are peculiar people who cling to Jewish fanaticism. He was also cautioned not to have anything to do with us. This only aroused the young man's curiosity. He visited Mr. John Toh, the church pastor, on several occasions. Mr. Noel is well read as one soon observes in conversing with him. He has shown great interest as a result of these contacts with our message. May our Master Guide lead him into all truth!

A quiet young man, a Mr. Low Kong Seng, is a teacher in training in Kuala Lumpur. As a result of the working of the Holy Spirit upon his heart he has allowed the good seed to spring up and bear fruit in his life. He is keeping the Sabbath and has also started paying his tithe. He has accepted Leviticus eleven and is now preparing for baptism. He is very joyful in His Christian experience.

Let us not forget our first love in serving the Master. May God help us to regain it if we have lost it, or retain it if we have kept it, and may it ever be our purpose to convey God's salvation to others.

God's Wonderful Love Proclaimed Mrs. Ng Gim Chuan

I do want to thank my heavenly Father for all His wonderful blessings to me. Before I accepted Jesus as my Friend and Saviour I was far from being happy. Nor did I know how to live a life that would bring the happiness I so craved.

One of my granddaughters came to visit me and observing my state of unhappiness said,

"Grandma, I know how you can be made to rejoice. Many people in Pontian have been made so happy attending Mr. Lee's meetings and hearing the messages he is teaching." I understood that the truths he was presenting were found in the Bible but I did not have a copy of this marvelous book which would bring such happiness to one. Thinking my granddaughter might be able to find me one I asked, "Could you not supply me with this book?" She did this and what a wonderful help it has been to me. Now I was ready to receive instruction from Mr. Lee. I went to see him and told him I wanted to believe God and accept Him into my life but I did not know the way. He talked to me about God's love and about Him being the true God of heaven, whom I should worship and not the gods made by men, of wood and stone. Then one day Mr. and Mrs. Lee visited me. While there I gave them my idol, the one I had kept in my home and which I had worshipped without receiving the happiness and joy that I so longed for. Since then Mr. Lee's daughter has been taking me to the services. My heart was won and I decided to give myself to the true God of heaven and to accept Jesus Christ as my Saviour. After making my decision to become a part of the true Church of God I told my husband that I had decided to become a Christian. This made him very unhappy but I felt I could not go back to my old way of life no matter how much I was opposed by those I love. So I was baptized November 19, 1956.

Such peace of mind I have had since I have been traveling the heavenly way, and O how happy I have been!

Many years before my conversion I had suffered greatly from severe headaches. I do want to thank the Lord for His healing power for the headaches are all gone now and too, my oldest son suffered from trachoma and stomach trouble for one and a half years. The doctors could do little to help him. I prayed for him so often and God heard my prayers and healed him! How thankful I am for such a prayer hearing and answering God. He is so good and kind to my family yet my husband does not believe the Truth. Do pray for his con-

version so he will be able to experience this wonderful love, joy, peace and happiness that has come into my life as a result of following the only true God.

S. D. A. MISSION OF VIETNAM

President L. G. Storz
 Sec.-Treasurer Ben Martin
 Postal Address Boite 453
 Saigon, Vietnam

A new Church in Vietnam

R. H. Wentland, Jr.
 Chairman Vietnam Mission

A telegram was delivered to our house in Dalat during the last two days of our most refreshing vacation. The message did not state why they requested my presence so urgently in Tourane on a date three days later. I knew that our mission evangelist, Pastor Pham Thien, and his team composed of Pastor Pham Truong Thanh and three of the training school students were in that area in a campaign to win souls for the kingdom. They had not written of their work in any detail so I had only a vague idea of what to expect. Returning to Saigon I learned that the Sabbath before a special freewill offering had been taken to assist in the erection of a new church building where our team had been holding meetings. Furthermore, I learned, because the amount raised was sufficient to clear the church building project of debt, they were planning a church dedication as well. We all rejoiced in this rapid development. Our mission treasurer, Mr. Martin and Mr. Rojo, our able hospital technician and nurse, accompanied me to Tourane for the grand occasion.

The first of May Brother Tan Phong of our Cholon Chinese church donated to the mission a Standard pick-up which was practically new to be used in the work of evangelism. This has proved to be most valuable in the team's program. We wish here to make a public statement of gratitude to his generosity.

Two months ago Pastor Thien and his group began working in the vicinity of the Duc My church, holding short series of revival meetings among its members. From there they conducted several public

最近在越南區會有廿四人受浸，分別加入廣化教會和德美教會



Twenty-four precious souls being baptized to become members in the new Quang Hue Church and the Duc My Church, Vietnam.

meetings in a number of surrounding villages. Each night they lit up the outdoor meeting spot with the gasoline generator and with the loud speaking system attracted large crowds. Everyone came and they insisted on staying as late as eleven o'clock at night for two or three nights. A message was preached then opportunity was given for questions, from those among the audience, about Adventists and what they believe. The last series was held in a village called Quang Hue where a number of members lived who walked quite a distance, taking them two hours to reach the Duc

My church each Sabbath. These folks had long anticipated the time when they could have a church in their village. They did not wait in idleness however, for they organized a branch Sabbath School there to interest the non-believers. By their faithful witness and the tireless efforts and kindness of Pastor Xuan who cares for that district, many had become interested in the church and had confidence in it.

In this village the team conducted about ten days of meetings which culminated in the move to go forward in faith to build a church. One of the training school

德美之教友在自建之禮拜堂前留影



The new Quang Hue church, Vietnam, erected by the members who are standing and sitting in front of the building at the time of its dedication.

students assisting in the series and whose home village it was, contributed the land on which to build. Poor as these folks are they sacrificed to the limit to collect about 4,000 piasters from the local members. The Saigon church responded with another 8,000 piasters. This cleared the project of debt so it could be dedicated immediately upon completion. Simple as it is, it is a good church considering how little it cost. The members set to work and did practically all the labor without charge. The church is made with a heavy timber frame, a galvanized roof and a woven bamboo wall that is mud filled and white washed. It seats an amazing number of people.

On Friday afternoon, June 20, many officials and representatives from other religious bodies attended our formal opening exercises. That night two evangelistic sermons were preached to the throng and the next morning, after Sabbath school, we had a little service to organize its twenty charter members into a church. The dedication immediately following brought considerable joy to the hearts of these faithful members on this day when their dream had been realized. Sabbath afternoon twenty-four were baptized, some to join the new Quang Hue church while the remainder will be entered on the Duc My records.

Saturday night forty-two Voice of Prophecy students received their diplomas which they will very proudly display on the walls of their homes. On Sunday Brother Rojo held clinic all day in which he treated over two hundred patients. This has meant a great deal to these fine people.

At this time an interesting observation was made. We found these people will come and will want to stay late for only a few meetings at a time though a long and fascinating series of studies have been planned. So the work of evangelism in such areas serves to awaken an interest, or to culminate the convictions, of those who have been receiving Bible studies for some time, in this instance, by Pastor Xuan.

As we left it was reassuring to realize that from the Quang Hue series alone, there were thirty-four who had taken their stand for Christ and would be receiving further instruction in preparation

for baptism some time in the future. Next year Pastor Thien will return to this district to conduct other spearhead meetings and to bind off the interest in some other villages which are now waiting a church.

They Worked Together

V. E. Kelstrom,
Home Missionary Secretary
Southeast Asia Union

The 1958 Harvest Ingathering Campaign in Singapore has been a victory campaign in every sense of the word. Although the goal set was the highest in the history of our work in this city, not only was the goal reached but it was exceeded by a thirty percent overflow.

The campaign began June 9 and ended July 19. Each church had its own goal as follows:

The English church \$10,000.00, The Chinese Church \$10,000.00 and the Malay Church \$2,000.00. The College Church helped the College reach its goal consequently it did not have a separate one. It was \$18,500.00. Likewise the Chinese Mission School did not have a separate goal but helped the Chinese Church in its endeavor. The goal set for all the Singapore churches was \$40,500.00. The amount raised totaled more than \$54,000.00.

Our church members responded wonderfully. Their willing response and whole hearted participation accounts for the tremendous overflow. Over one hundred members helped the English Church raise almost \$12,000.00. More than thirty-five reached the minuteman goal of \$75.00. (It takes \$75.00 to support the world wide work of Seventh-day Adventists for one minute.) Forty-two members from the Chinese Church took part, some of whom reached the minuteman goal. This church raised a total of \$13,633.10, which includes \$4,280.00 solicited by the students of the Chinese Mission School. The Malay Church raised almost \$2,500.00 Eight members participated.

The Southeast Asia Union College and the Chinese Mission School had their field days July 2 and 3. About 700 from the College took part in raising over \$26,000.00. Although none of the children in the Chinese Mission School are Seventh-day Adventists

160 of them solicited over \$4,000.00. It was their first time for such a venture. Together the two schools raised over \$30,000.00. The school's administration, the teachers, and students are to be commended for their outstanding accomplishment. Their record bespeaks good leadership, thorough organization, and an excellent school spirit.

The success attained in this Ingathering Campaign is not the result of any special promotion or new methods. It is rather the result of willing enthusiastic participation on the part of our church members. They alone raised almost \$20,000.00. They united their efforts with that of students, teachers, pastors, and other workers to make this campaign the most successful in the history of Ingathering here in Singapore.

She Brought Her Husband

V. E. Kelstrom
Sabbath School Secretary
Southeast Asia Union

One Sabbath in every year is dedicated, in a special sense, to the objective of increasing our Sabbath School membership. For this reason September 13 has been designated "Sabbath School Visitor's Day" for 1958.

On this Sabbath, throughout the world, the members will endeavor to invite as many as possible to visit their Sabbath Schools. Every one is encouraged and expected to bring at least one visitor. Many will bring more.

By this means many Sabbath Schools more than double their attendance on that day. Many of these visitors enjoy meeting with us so much they come again the following Sabbath. They soon become regular members. Before long they are ready for baptism. By this simple process many precious souls are won to Christ every year.

On "Sabbath School Visitor's Day" two years ago, one of our Adventist sisters in America invited a friend to attend with her. She accepted the invitation and by all appearances enjoyed the service. Our sister, being a bit timid and fearing she might offend her friend, refrained from inviting her the next Sabbath.

Sabbath came and our good sister went to Sabbath School as



Vol. 8 August No. 8

Published monthly as the official organ of the S. D. A. Union of Southeast Asia, 399 Upper Serangoon Road, Singapore 13, Asia.

Yearly Subscription Price 50 cent (U.S.)

Editor MRS. L. C. WILCOX
Associate Editors, R. A. POHAN, C. Y. WU

SEVENTH-DAY ADVENTIST
UNION DIRECTORY
OF SOUTHEAST ASIA

H. CARL CURRIE *President*
ROGER ALTMAN *Secretary-Treasurer*
K. T. KONG *Asso. Secretary-Treasurer*
S. J. LEE *Auditor*

DEPARTMENTAL SECRETARIES

P. G. MILLER *Educational*
JAMES WONG *Missionary Volunteer and Temperance*

V. E. KELSTROM *Sabbath School and Home Missionary*

G. H. COFFIN, M.D. *Medical*
DANIEL GUILD *Ministerial and Public Relations*

H. W. PETERSON *Publishing, Voice of Prophecy and Radio*

MRS. L. C. WILCOX ... *Associate V. of P.*

Y. H. PHANG *Associate Publishing*

H. CARL CURRIE *Religious Liberty*

usual. She took her seat near the front of the church. During the song service she felt someone tap her on the shoulder. Turning around, she was surprised to see not only the lady whom she had brought with her the previous Sabbath, but also the woman's husband. They have been coming ever since. Both are now baptized members of the church.

There are many in every community who could be won to the Truth by this simple method. Jesus said, "According to your faith be it unto you." We are also admonished to show our faith by our works. Sabbath School Visitor's Day is a good time to exercise our faith by bringing someone to Sabbath School. We trust that every member will bring at least one visitor on Sabbath September 13.

News Notes

● Brother M. J. Hutabarat, our faithful Voice of Prophecy worker, has been very ill in the Youngberg Memorial Hospital after under-

going surgery. He is much improved however, and we wish him God's continued healing blessings as he convalesces.

● The Welfare Center in Singapore recently sustained a great loss in losing Mrs. C. E. Randolph as its director. Dr. and Mrs. Randolph left Singapore the seventh of August preparatory to going to the U. S. A. where Dr. Randolph will be connected with the General Conference medical department. They are spending a few weeks in the Penang Sanitarium and Hospital before proceeding further on their way to America. Our best wishes go with them as they enter into their new labors.

● The Welfare Center lost another valuable worker in the person of Mrs. H. J. Perkins. The Perkins left Singapore for the States by air the morning of August 10 because of a health problem. We hope and pray Brother Perkins will soon gain back his usual health and strength.

● Leroy Peterson is visiting his parents, Elder and Mrs. H. W. Peterson during his summer's vacation. His talent as a violinist is being enjoyed by many in Singapore. He recently played with a string quartet over Radio Malaya and he plans a concert in the newly renovated Victoria Theatre, the evening of September 11.

● Elder and Mrs. Kenneth Juhl and two daughters arrived in Singapore August 14, by boat. Elder Juhl will be the new pastor and Bible instructor in the Southeast Asia Union College. We welcome them and wish them the greatest success as they take up their new responsibilities.

● Elder L. C. Wilcox, the former pastor and Bible instructor of Southeast Asia Union College, takes up his new duties as chaplain in the Youngberg Memorial Hospital in September.

● On the SS. Canton traveling as passengers were Tan Siew Eng, daughter of Pastor Tan Kia Ou, going to England to continue her studies in music and Mabel Tan, daughter of Brother Tan Ah King, to enter Newbold Missionary College as a student. We wish these young women success in their preparation for their life work

and that they will return to their homeland better prepared to enter the work of the Lord.

Literature Evangelists

H. W. Peterson
Report for Month Ended
June, 1958

MISSION OF MALAYA

	COLPORTEURS	HOURS	AMOUNT
許太平	T. P. Khor	216	\$ 556.50
林錦洲	G. C. Lim	202	730.60
葉明	Yap Ming	189	577.80
馮佑培	A. C. Ruth	156	420.20
吳榮華	Y. P. Fung	152	668.50
	E. H. Wu	150	611.70
	P. C. Dominic	140	520.60
	H. C. Ann	139	634.70
	K. Y. Cheng	133	516.10
黃祥	Wong Siong	94	152.10
	K. C. Khoo	80	130.00
黃圓圓	H. C. Kwok	79	1,000.00
	Y. Y. Wong	73	58.00
	John Chew	72	184.00
黃鳳嬌	Y. L. Tan	58	494.80
	F. K. Wong	41	83.25
	Carol Finney	22	78.40
	Mrs. S. O. Loh	21	74.45
	S. K. Wong	11	36.00
	D. A. Abraham	—	139.40
	Y. K. Chin	—	200.00
	Mrs. H. Chin	—	110.00
	Miscellaneous	—	331.00

22 Colps. 2,028 \$ 8,303.60

THAILAND MISSION

Yung Yong	111.30	Ts.	4,550.00
Office	—		3,732.00
Miscellaneous	—		370.00

1 Colporteur 111.30 Ts. 8,657.00

VIETNAM MISSION

Nguyen D Duc	230	Ps.	30,000.00
Huynh T Nhon	202		25,755.00
Pham T Nguyen	192		19,700.00
Pham Cuu	192		8,130.00
Truong Nga	152		6,700.00
Pham Hong	192		6,540.00
Pham So	192		5,380.00
Vo Tin	184		4,630.00
Vo an Sau	—		2,496.00
Phu Tai	—		1,870.00
Truong T Tho	189		21,460.00
Training School	—		7,063.20
Cash Sale	—		2,190.00

11 Colporteurs 1725 Ps. 141,914.20

CAMBODIA STATION

Tran Tran 152 Ps. 21,730.00

1 Colporteur 152 Ps. 21,730.00

BORNEO-BRUNEI-SARAWAK
MISSION

Students & Miscellaneous \$ 5,693.90

全球教友人數

我們現今全球的教友人數是一，一〇二，九〇〇人。但我們且回想到一八六三年那小群像基甸一樣的三五〇〇人。他們有不可動搖的信念，深信上帝呼召他們出來，好把上帝的信息傳到全世界去。他們在卑微與貧乏之境況中宣傳上帝的信息。現今，此信息已環繞全球了。他們的信心是多麼地大啊！世界之廣大，地上衆多之居民，以及他們所遇見之偏執與不友善的態度，這些都不能使他們失去勇敢的心。他們的信心克服了世界。他們把心思意念放在天國之事物上。我們切不可忘記，這工作是憑着信心與犧牲開始，也必在同樣的情形中完成。絕不可使信心凋萎，絕不可使犧牲的精神死去。我們的捐獻和努力，依然是用克己之精神來衡量的。

今日，由於現代科學之奇異發明，世界的每一重要地區都可在幾小時內達到了。傳道人的聲音由無線電廣播出去，可以傳給數萬人，——是的，傳給數百萬人。藉着電視廣播，傳道人及其同工可進去另外幾百萬人的家中。人們不但可以聽見，同時也可以看見主的使者。一切已預備妥當，好使上帝的工作在轟轟烈烈中完成。

現今所缺少的，主要不是工具。我們所缺少的一件事，不是金錢所辦得到的，也不是可以發明出來的。我們所缺少的，就是每個教友沒有發展一個像基督的品格，好使上帝可藉之向世人彰顯祂的品格。『基督十分渴望地等待着，要在其

教會中彰顯出來。當基督的品格在其子民的身上完全發展出來時，祂就要來把他們收為己有。』(『基督的比喻』第六十九面) 眼前的局勢正向着那個頂峯發展。願我們的教會及各教友的心中都有個靈性上的奮興。最後的偉大局勢將是快速出現的，我們必須預備好面對之。在這緊急關頭，我們必須達到上帝對我們的期望。

佈道是我們的首要工作

佈道依然是我們的首要工作。我們的領袖繼續把此重要工作當作第一要務。我們有一隊獻身而忠心的工人，分散在世界各地。他們對聖工之忠心，他們的合作，他們為完成主交託我們之工作而作的努力，實在值得我們的稱讚。在全球總會裏，有一群獻身的男女，他們愛上帝，他們愛聖工，也願意作任何犧牲以推動工作向前進。和全球總會的職員一起工作，乃是一種福氣。

基督復臨安息日會有許多機關散佈在世界各地。所有這些機關——無一個例外——的設立，只有一個目的，就是在向世人傳揚上帝的真理上佔着一個重要的地位。『基督復臨安息日會所設立的每一個機關，其對世人的關係，應當像約瑟在埃及，但以理與其同伴在巴比倫一樣。……他們絕不可和拜偶像的人妥協，他們的宗教信仰，以及他們因敬拜永生上帝而得的美名，——他們應當認為是一種特別的榮譽。』(『證言』卷六第二一九面)

我們感謝上帝，因祂賜給我們有這些發揮基

督徒感化力的機關，以及在此機關中服務的獻身工人。他們在聖工中的地位，乃是日益重要的。

上帝工作之前進，不是依靠凡人的力量，乃是靠賴祂的靈。人們所以甘願負起十字架，克己犧牲，跟着主，遵守祂的真理，並不是出於凡人之力或功勞。上帝與這運動同在，是祂的靈引導和管制之。我們的本分就是保持忠心和獻身的精神。上帝利用來工作的，就是這樣的人。

光明偉大的前途

我們十分相信，前頭尚有更偉大的日子等着我們。我們將看見上帝的工作加速地長大起來。以整個教會來說，我們從未有過這樣美好的地位可為真理作見證。基督復臨安息日會這個名字已大大得到人們的敬重。那介紹基督復臨安息日會普世工作之報導，引起許多人探問安息日會究竟是什麼事的。現今又重新有人願意聆聽我們的道理。這是我們的大好機會。許多年前所撒下的工作，現在已經結出果子。我們不可因此而產生自滿自足的態度。反之我們必須空前的活躍和警惕，明白了有機會也必有責任。『我們不要睡覺，像別人一樣，總要儆醒謹守。』

我們現今是站在應許之地的邊界。世界的局勢清楚顯明基督復臨的日子已十分臨近了。『你們看見這一切的事，也該知道日子近了，正在門口了。』(馬太福音廿四章卅三節) 每個基督復臨安息日會會友所渴望和祈求的，應當是：『願祢的國降臨。』

全球代表大會開幕辭

全球總會
會長 斐 格

發表於六月十九日晚上八時

我們抱着信賴與勇敢的心情，宣佈這第四十八屆全球總會代表大會開幕。上帝的子民有許多理由應當有信心與勇敢的，因我們可與古時的先知一樣說道：『到如今，耶和華都幫助我們。』（撒母耳記上七章十二節）『除非我們忘記主所曾經引導我們的道路，以及祂在我們過去歷史中給予的教訓，我們對於將來，可以一無所懼。』（『懷氏生活素描』原文第一九六面）現今人們普遍有一種警覺，即是危險的日子已到，而人心慌慌不定。然而我們無敵的領袖曾說道：『我就常與你們同在，直到世界的末了。』我們本着主永遠與我們同在的應許，來舉行這世界性的重要會議，以便辦理教會之事務。

奇妙預言之應驗

我們熱誠歡迎各位赴會的代表。有許多人是從很遠的地區來的。對於那些曾經與我們失却聯絡之地區的代表們，我們更抱着特別愉快的心情來歡迎你們。我們也歡迎一切赴會的人——我們的職員和教友，尤其是我們敬愛的老前輩。在此時候，我們也向三天使警告所遍及之每一地區的教友問安。倘若我們可用每個教友們自己的語言來談話，我們在今晚必得採用七百八十七種不同

的語言。啓示錄十四章的預言是多麼清晰地在我們眼前應驗了。三天使的警告開始時是用一種語言傳揚，但這信息要傳到『各國，各族，各方，各民。』這預言是多麼奇妙地應驗了。

我們雖然在勇敢與信賴的氣氛中聚集，但我們也應當懷着嚴肅莊重的心情。我們既明瞭眼前的重大課題，就不得不嚴肅起來。

我們於回顧自上一屆全球代表大會至今的四年時間，便乃看出了有許多人令人鼓舞的事情。在這段時期中，物質上有進步，一般事物也興盛。聖經說：『當祢掌權的日子，祢的民……甘心犧牲自己，』這句話已在我們忠心教友的身上應驗了。我們相信，教友們聯合奉獻支助此偉大，普世，統一之事業的計畫，乃是出於上帝的領導。由於這樣的聯合支助，我們才可平衡地推進日益擴大的工作，以致獲得堅固而穩定的成效。惟願我們不要在此事上犯了錯誤。我們在經濟上支助普世工作的計畫乃是安全而有效的，經驗已教導我們明白團結合作的價值了。

趁此機會向各位報告，我們在推行工作時，總是盡量節省經費。我們的領袖和同工都在這方面通力合作。我們盡量減少大規模的聚會，而特別側重小規模的聚會，深信有較大部分的教友會因此而直接獲益。然而我們有時也必須舉行大規模的聚會，以及舉行某些會議。從來沒有一個團體好像我們這樣合力工作的。首先，我們一同計畫，接着我們一同行動，最後，我們一同快樂，因主賜給我們的合作有果效。團結乃是我們的一

個口號。我們必須繼續保持團結，因此我們必須時常會合協商。不可有一組的人自行脫離方向而行事。我們必須團結向前推前，直至獲得最後的勝利。

我們的教會是普世性的。我們不可不保有此性質。主叫我們把福音傳給各國和各民。這個命令叫我們必須具有普世的性質。

四年的進步

我們不想用時間在這兒向各位宣讀許多統計報告。約略來說，這些統計和報告確是令我們鼓舞的。這是許多同工忠心獻身工作的果效，同時也顯明上帝賜福給祂的教會。雖然計算以色列人數，不一定可準確表明以色列的力量和造就，但我們相信，當我們回顧過去四年來的情況時，我們的報告明白顯出上帝引導和賜福祂的子民。在過去四年中，共有三一四，四三九人加入教會，這數目比較過去任何一段時期的都多。在一八六三年我們舉行第一次全球總會代表大會時，我們只有三千五百個教友。但在現今，我們於一年中所施浸的人數，比這數目多了廿二倍以上。如果我們再想到這些人爲接受真理而付的重大代價之時，就會看出這並不是單用數字可以表明的。這事使我們想到了他們的信心，犧牲，和他們愛上帝及愛真理之迫切。且舉一個典型的例子，有一個在遠地居住的婦女爲了接受真理而蒙受重大的患難。她的見證是：『我已發現這宗教是使人平安的宗教。』



廣化的教友正在合作建築會堂之情形

地供作建堂之用。這地方的教友雖然貧窮，但他們本着犧牲的精神捐了越幣四千元。西貢教會響應此事，乃捐了八千元。這些錢足既支付建堂的費用，所以可立即舉行獻堂禮。這個教堂雖然簡單，但却代表了教友們的犧牲精神。教友們出力義務工作，所以我們幾乎不必付出工資。

六月廿日星期五下午，教堂正式宣告開幕，其他宗教團體的許多職員及代表也來赴會，那天晚上，我們舉行了兩場的佈道會。次日，在安息日聚會結束後，我們乃把該地的二十個教友組成一個教會。接着，我們便舉行獻堂禮。教友們多

年來的夢想乃告實現了。在安息日下午，有廿四人受浸歸主。有的加入這新組織的廣化教會，有的加入德美教會。星期六晚上，有四十二個時兆聖經函授學校的學生領取他們的畢業證書。

星期日，羅和兄弟把教堂當作診所，全日照料病人，共診治了二百多人。這工作使當地的村民對本會有很好的印象。

我們在此佈道會中發現了一件事。倘若佈道會是短期的，只有幾天晚上而已，村人便願意來赴會，而且願意聽到很遲才回家。因此，我們只能在此地區舉行短期佈道會，其目的有二：一、引起一般人對道理發生興趣，然後用其他方法來繼續向他們傳道；二、使那些已研究聖經道一些時候的人下決心接納真理。由於此次佈道會之結果，單在廣化一地，便有卅四人立意接納耶穌為其個人的救主。范善牧師計畫在明年又回到該地區工作，請各同道時時代禱。

簡訊

△星洲聖經函授學校英文部職員胡多巴勒兄弟在陽伯紀念醫院療養，請各同道代禱。

△星洲慈善部主任萬德福師母和萬醫生於八月七日離星回美。萬醫師將到全球總會醫藥佈道部工作。

△聯合會文字佈道部幹事裴德森牧師之次公子趁暑假之便，來星省親。最近，他曾在馬來亞廣播電台演奏提琴。他也定於九月十一日在維多利亞戲院舉行提琴演奏會。

△朱學南牧師偕其師母及兩個女兒於八月十四日抵星。朱牧師是東南亞聯合學院的牧師及聖經教員。

△東南亞聯合學院前任牧師及聖經教員衛理覺牧師已調往陽伯紀念醫院擔任傳道之職務。

△蔡書麟醫師偕家人於八月七日乘廣州號郵船離星赴英。蔡醫生將在英國從事研究工作。

△陳鏡湖牧師之女公子陳秀英女士，及星洲華人教會鄧澤權長老之女公子鄧彩文女士也同坐「廣州號」赴英。陳秀英女士榮獲獎學金，將在英國深造三年，鄧女士將在本會紐波大學讀書。



此由教友自建之廣化教堂於六月廿一日舉行獻堂禮

杜兄弟打電話給馬太先生，乃知道他是一個信奉基督教的印度人，住在吉隆坡郊外的一個鄉村。他告訴杜兄弟說，他聽見安息日會有一些關於聖經的影片，他想借去看看。他有幾個基督徒的朋友也想看那些影片。杜兄弟乃告訴馬太先生說，我們有一些關於聖經用的幻燈片，可以放映給他們看。於是杜先生安排於七月廿一日星期一晚上在馬太先生的家放映幻燈片。

我被邀參加這個聚會。當我們到達目的地的時候，有一大群的人歡迎我們。因為要看幻燈片的人太多，屋裏容不下他們，我們便改在戶外放映。當杜兄弟在向觀眾解釋聖經章節時，我便數算赴會的人數，得知共有五十多人。有些坐在椅子上，有些坐在草地上，有些站着。

我們那晚放映的是關於耶穌的生平。聚會完後，觀眾表示願意研究聖道。他們請杜兄弟再來放映幻燈片。結果，我們安排了一個計畫，即是杜兄弟每星期一到馬太先生的家放映幻燈片給他們看。

這件事情使我們想起，在東南亞聯合會內，必有許多人願意聽我們講解聖經給他們聽的。只要有放映機和幻燈片，每個教可都可擔任此種簡易的聖經工作。

遠東總會家庭佈道部現今正在加工趕製這種聖經幻燈片。我們相信當這些幻燈片製就之後，可大大加強教友從事佈道工作。這些佈道用具的價格將是非常低廉，因此，每個教友都可以成爲一個傳道人。

越南區會

會長：.....施道智

書記兼司庫：.....馬丁

越南西貢信箱四五三號

越南的新教堂

溫德倫

當我們在茶叻渡假的時候，我收到了一封電報，叫我在三天之後趕到土倫去。這雖是一張緊急的電報，但却未提到什麼理由。我知道本區會的佈道士范善牧師，范從善牧師，和三個訓練學校的學生在該地區開佈道會。他們並未詳細報告工作之概況，所以我對他們的要求只有一個模糊的觀念。當我回到西貢之後，我乃獲知在前一個安息日，教友奉獻一個特別捐，以便幫助區會之佈道隊在土倫地區建立一個新教堂。此外，我又獲知所捐之款足夠支付建堂的費用，他們乃計畫舉行奉獻典禮。我們深爲此事高興。區會之司庫馬丁兄弟及醫院之化驗師兼護士羅和兄弟陪同我去參加這個盛典。

五月一日，堤岸華僑教會的陳賢豐兄弟送給區會一輛汽車作佈道之用。這對於我們的佈道工作有很大的幫助。我們謹此向他道謝。

兩個月前，范善牧師帶領佈道隊開始在德美教會附近工作，他們開一個短期的奮興會鼓勵教

友。接着他們到附近的幾個村落舉行佈道會。每天晚上，他們在露天的地方開會，吸引了很多聽衆。這些聽衆一連來了二三個晚上，每晚都堅持要聽到十一點。主講者講了一篇道理後，便讓聽衆發出問題，詢問有關本會之信仰及工作等。最後一期的佈道會是在一個叫廣化的鄉村舉行。這兒住有幾個本會的教友，他們在每安息日步行了二小時到德美教會去赴聚會。他們很盼望在自己的村中有一個教堂可以作聚會之用。他們沒有閒懶地等候，却努力地組織一個分安息日學，以便引起村人的興趣。藉着他們的忠心見證，及阮牧師的努力，有許多人對道理發生了興趣。

我們的佈道隊在此村中舉行約十天之久的聚會，結果便憑着信心在此地建立教堂。協助此佈道會的一個學生就是住在這鄉村的，他獻出一塊



施道智牧師代表區會接受陳賢豐兄弟所捐送的汽車。

朋友，所以在下安息日未再去邀她赴會。安息日來到，我們的這位姊妹照常去赴安息日學。她照常坐在靠門的座位。當會衆唱詩之時，她覺得有人打她的肩膀。她回頭一望，便大覺驚奇起來，因為她不但看見自己在上個安息日帶來赴學的朋友，而那位朋友也把丈夫一起帶來赴會。自此以後，這對夫婦每安息日都來赴會。他們現今已受浸加入教會。

在每個地方，都有許多人可用此方法召入教會。耶穌說：『照着你們的信心給你們成全。』聖經也告訴我們要用行爲來顯示我們的信心。安息日學來賓日是運用信心的一個機會，希望每個教友在九月十三日至少帶一人來赴學。

東南亞聯合學院

校長.....梅樂
司庫.....蘇民

星洲後港路四〇一號

聯合學院成立節制會

聯合學院
理科教員陳望賢

自從本會於一九〇八年在星加坡島開辦教育機關以至現今，我們在節制工作上並沒有甚麼活動。在這許多年來，我們的學校並無推動此重要的工作。

在早幾星期前，校長梅樂先生，聯合會青年

部幹事黃文華先生，遠東總會青年部幹事馬丁牧師，楊墨文先生，和Levy女士等鼓勵學生們組織國際節制會。

節制會的會員乃聯合學院的學生，各部職員也由學生中選出。

節制會成立後不久，即舉行作詩比賽，結果共收到三百多首詩，經評判委員會評定後，選出三名優勝者。爲促進本會的活動，我們也寄了一篇文章投到英文虎報之學校新聞欄，結果獲得社會人士之注意。願主賜福本會在星馬一帶的工作。

馬來亞區會

會長.....陳道震
書記兼司庫.....李承璋

馬來亞吉隆坡市武吉免登律一六六號

怡保教會的近況

堂主任陳經文

截至今天（六月廿二日）筆者和家人進駐怡保工作才是整整六個月。在這短暫時期中，蒙上帝賜福下，得會長陳道震牧師的良導與本堂兄姊們的合作，可說在工作上已進入常軌中。在多次的鼓勵下，現在略述年來怡保的聖工，作爲向上司交賬，也盼望換得同道讀友的正指並代禱。

青少年團的工作：經一番改組後，現在已經

頗能符合本會的宗旨和組織。每週有定期聚會及各種活動，如查經班，自修課，升級班及技藝訓練。每月也舉行一次交誼會。我們深盼不久將來本堂青少年都能參加這隊伍成爲基督精兵。

安息日學分校：本年第一季在黃秀瓊姊妹的令嫻陳君的新廈中設立了第一分校，雖然陳君夫婦尚非本會教友，可是他傾極其樂意爲他們的兒女及鄰居朋友獲得福音而努力。繼而在距離五十多哩外的太平梅延華兄弟家中設第二分校，詳情見紀士牧師在本刊第三期所發表通訊中，但可惜因梅君不幸車禍喪生而被迫暫時停止。靜候有適合會所再繼續設立，願諸位爲太平區工作而祈禱。我們也爲本地一班不能於上午參加聚會者設立另一分校，故目前有二所分校。

佈道方面：在四月十三日起，依照區會議案舉行二十五晚的佈道會。爲適合筆者個人的條件起見，共分爲八週。我們按着常規在報章上和傳單廣事宣傳後，如期開幕，且依期完滿結束。赴會人數平均六十左右，有時竟超過八十。會衆始終保持興趣，不論風雨踴躍前來，傾聽末世的福音，這是筆者初所不敢夢想。我們除了五彩幻燈片和聖經章節及自備圖表外，無其他奇特足資吸引人們的注意，況且誠實地說一句，筆者不純正的粵語足以拒人於千里外，若不當場退席，尚希望其繼續前來嗎？但不長依靠才能和勢力，只靠耶和華的靈的話。在我這次經驗上，又深一層的認識。我們實當讚美主，感謝靈恩沛灌的果效。在這次佈道會中赴會者有各宗派的信徒，他們誠



基東 督南 復亞 臨聯 安會 息公 會報

一九五八年八月

第八期 第八卷

他們一齊工作

東南亞聯合會幹事紀士敦
家庭佈道部

星洲教會一九五八年的善工運動切切實實地獲得勝利了。雖然我們所立之目的是歷年以來最高者，但我們不僅達到目的，而且還超過目的百分之卅。

善工運動由六月九日起至七月十九日止。各個教會都立有目的如下：

英文教會	一萬元
中文教會	一萬元
巫文教會	二千元

因為聯合學院教會之教友幫助聯合學院的員生，所以他們沒有個別的目的。照樣，三育中學的員生幫助中文教會，所以他們也沒有個別設立的目的。全星各教會之總目的是四萬零五百元，但我們共募到五萬四千餘元。

由於我們的教友熱心參加此工作，所以我們的捐款超過了目的。英文教會有一百多人參加，他們幾乎募得一萬二千元。其中更有卅五人達到『維持全球聖工一分鐘』之目的。（本會在全球所進行的工作，每分鐘需用叻幣七十五元。）中文教會共有四十多人參加，他們共捐到一三六三三·一〇元，其中有四二八〇元是三育中學的學生捐到的。巫文教會共有八人參加，約捐到二千五百元。

東南亞聯合學院及三育中學的員生是在七月二日及三日出動工作。聯合學院共約有七百人參

加，他們共捐到二萬六千餘元。雖然三育中學的一百六十個學生中，沒有一人是本會的教友，但他們却努力工作，結果捐到四千餘元。這是他們第一次的嘗試。這兩個學校的學生共捐到三萬餘元；這要歸功於學校的教職員及學生們的努力。本年善工運動的獲得成功，並非我們有特別的方法或目標，却乃是教友們熱烈參加工作的果子。教友們共捐到二萬餘元。他們的努力，加上學生，教員，牧師，其他職員的努力，才使本年的善工運動得到最大的成功。

他帶其丈夫來赴會

東南亞聯合會幹事紀士敦
安息日學部

每年有一個安息日被撥作特別之用，就是為加增安息日學學員而努力。一九五八年九月十三日已被定為『安息日學來賓日』。

在這安息日，全世界的教友都當努力邀請多人來赴安息日學，每人至少當帶一個來賓赴學。藉着這個方法，有許多安息日學的赴學人數在那日增多了一倍以上。有許多來賓會對安息日學發生興趣，以致在下安息日又來赴會。不久之後，他們就可成為正式的學員。再過不久，他們就會受浸加入教會。藉着這個簡單的方法，每年有許多寶貴的生靈獻身歸主。

在兩年前的『安息日學來賓日』，本會在美國的一位女教友邀請她的一個朋友一同赴會。這個朋友接受邀請赴會，並對聚會節目感覺興趣。我們的這位女教友有些小膽，害怕得罪她的